

Rang Ruam Samai



West Eden Gallery, opens its doors to *Rang Ruam Samai*, an exhibition featuring works by Julien Spiewak from January 9th to 26th at So Heng Tai Mansion. Following this period, the exhibition will continue at West Eden Gallery from 6th February to March 9th, 2025.

West Eden Gallery ขอเชิญชมนิทรรศการ รำ ร่วม สมัย โดยศิลปิน Julien Spiewak ซึ่งจะจัดแสดงในวันที่ 9 ถึง 26 มกราคม ณ โซว เฮง ไถ่ และที่ West Eden Gallery ตั้งแต่วันที่ 6 กุมภาพันธ์ ถึง 9 มีนาคม 2568

Rang Ruam Samai

Bangkok, January 9th, 2025 - West Eden is pleased to announce “*Rang Ruam Samai*”, an exhibition featuring works by Julien Spiewak. The exhibition will be available to view from January 9th to 26th, 2025 at So Heng Tai Mansion, and at West Eden Gallery from February 6th to March 9th, 2025, with photographs on display taken in Paris and Bangkok in traditionally Thai spaces filled with history and age. Locations in Bangkok include Sirisala Private Thai Villa, Wat Suwannaram Ratchaworawihan, and So Heng Tai Mansion.

“*Rang Ruam Samai*” is the next edition of West Eden’s collaboration series which aims to bring new ideas, curatorial direction and artists from overseas to Thailand and to push Thai artists overseas. Following on from a successful collaboration with Thai - Singaporean gallery 1Projects, West Eden is presenting *Rang Ruam Samai* in partnership with Geneva based Espace_L, led by gallerist Leticia Maciel.

“*Rang Ruam Samai*” is a photo exhibition that continues the concept of “Corps de Style”, which refers to the type of furniture copied and stylized from the 19th and 20th centuries. Spiewak’s interpretation of Corps de Style refers to story-filled private collections, homes, and museums. These photographic essays draw inspiration from these spaces that are both inhabited and unseen—places that have seen history yet have hardly seen modernity. In Spiewak’s work, the pieces evoke the human body: the curve of an armrest, the bust of a face, an open doorway, or the pattern of a wallpaper, which Spiewak sees as a subtle calling toward the human body.

Spiewak looks to explore the dialogue between antique and historic-styled furniture, architecture and sculptures, in relation to the modern human body. He invites the audience to dive into his research on this relationship and to disrupt these once more inhabited spaces.

The human body and its parts, however, are a perceived implication. Figuring out the desire of the photograph and the cultural impact of the body and its place in the space is a new experience for Spiewak. Although he worked in Thailand as an English teacher in his twenties, he is aware of the European context where body parts have little interpretation, which sits in opposition to Thai culture. Thai culture is deeply historical and religious, with beliefs in the sacredness of the head and the dirtiness of the feet. The importance is not only in respect of the culture but also of the rapid expansion of the cityscape of Bangkok.

Julien Spiewak

Rang Ruam Samai

Opening Reception: January 9th 2025, 6 p.m at So Heng Tai Mansion, Talad Noi

So Heng Tai off-site exhibition dates: January 9th to 26th, 2025

West Eden main exhibition space: February 6th to March 9th, 2025

West Eden Gallery, 45/2 Sukhumvit 31

Press Inquiries:

Korn Karava

contact@westedenbkk.com

LINE: @westedenbkk

Th: 082-112-4421

ร่าง ร่วม สมัย

West Eden Gallery ขอเชิญชมนิทรรศการ “ร่าง ร่วม สมัย” โดยศิลปิน Julien Spiewak ซึ่งจะจัดแสดงตั้งแต่วันที่ 9 - 26 มกราคม 2568 ณ โชว เฮง ไล่ และตั้งแต่วันที่ 6 กุมภาพันธ์ ถึง 9 มีนาคม 2568 ณ West Eden Gallery โดยเป็นนิทรรศการที่นำเสนอภาพถ่ายซึ่งถูกบันทึก ณ กรุงปารีสและกรุงเทพมหานคร อันเป็นสถานที่ที่อุดมไปด้วยประวัติศาสตร์และความคลาสสิกสำหรับพื้นที่ในกรุงเทพมหานคร จะประกอบด้วย สิริศาลาไพรเวทไทยวิลล่า, วัดสุวรรณารามราชวรวิหาร และโชว เฮง ไล่

“ร่าง ร่วม สมัย” คือก้าวถัดไปของการร่วมมือระหว่าง West Eden กับแกลเลอรีชั้นนำจากต่างประเทศ ที่มุ่งนำเสนอแนวความคิดในรูปแบบใหม่ ทิศทางการคัดเลือกผลงานและศิลปินจากต่างประเทศมาสู่ประเทศไทย อีกทั้งยังส่งเสริมศิลปินไทยไปสู่ต่างประเทศ โดยสานต่อความสำเร็จจากการร่วมมือกับ 1Projects แกลเลอรีสัญชาติไทย-สิงคโปร์ West Eden ภูมิใจนำเสนอ “ร่าง ร่วม สมัย” ซึ่งเป็นความร่วมมือกับ Espace_L แกลเลอรีจากเจนีวาโดย Leticia Maciel

“ร่าง ร่วม สมัย” เป็นนิทรรศการภาพถ่ายที่สานต่อแนวคิด “Corps de Style” ของศิลปิน โดยหมายถึงสไตล์ของเฟอร์นิเจอร์ที่ได้รับการลอกเลียนแบบจากศตวรรษที่ 19 และ 20 อย่างไรก็ดี สำหรับศิลปินแล้ว Corps de Style หมายถึงพื้นที่ที่เต็มไปด้วยคอลเล็กชันส่วนตัวซึ่งมีเรื่องราวและประวัติศาสตร์อันน่าสนใจ ไม่ว่าจะเป็นบ้านหรือพิพิธภัณฑ์ โดยภาพถ่ายของเขาได้รับแรงบันดาลใจจากสถานที่ที่มีชีวิตชีวาแต่กลับไม่เคยถูกเปิดเผยต่อสาธารณะ สถานที่ที่ผ่านกาลเวลาและประวัติศาสตร์ แต่ไม่เคยสัมผัสกับความทันสมัยใดๆ โดยสะท้อนออกมาผ่านผลงานที่เชื่อมโยงกับร่างกายของมนุษย์

Julien Spiewak มีความสนใจอย่างลึกซึ้งในความสัมพันธ์ระหว่างเฟอร์นิเจอร์ที่มีความเก่าแก่ สถาปัตยกรรม และประติมากรรม กับเรือนร่างของมนุษย์ในบริบทสมัยใหม่ โดยเขาเชื่อเชิญผู้ชมให้สำรวจความเชื่อมโยงที่ละเอียดอ่อนนี้ พร้อมทั้งตั้งคำถามหรือเปลี่ยนแปลงมุมมองของพื้นที่ผ่านสายตาของผู้ชมในปัจจุบัน

Julien ได้มองเห็นองค์ประกอบต่างๆ รอบตัวเช่น ส่วนโค้งของพนักวางแขน รูปปั้นใบหน้า ประตูที่เปิดกว้าง และลวดลายบนวอลเปเปอร์ เป็นเสมือนเสียงเรียกให้เชื่อมโยงกับส่วนต่างๆ บนร่างกายของมนุษย์ แม้ว่าองค์ประกอบเหล่านี้และชิ้นส่วนต่างๆ จะสื่อความหมายโดยนัยเพียงเล็กน้อย แต่การค้นหาความต้องการที่ซ่อนเร้นภายในภาพถ่าย รวมถึงผลกระทบทางวัฒนธรรมของร่างกายกับบริบททางพื้นที่นั้น กลับกลายเป็นประสบการณ์ใหม่ที่น่าสนใจสำหรับศิลปินเอง แม้ว่าเขาจะเคยใช้ชีวิตอยู่ในประเทศไทยในฐานะครูสอนภาษาอังกฤษในช่วงวัยรุ่น แต่เขาก็เข้าใจบริบททางวัฒนธรรมยุโรปที่มองเห็นชิ้นส่วนของร่างกายมนุษย์อย่างจำกัด ซึ่งแตกต่างอย่างสิ้นเชิงกับวัฒนธรรมไทย เนื่องจากวัฒนธรรมไทยมีความลึกซึ้งทางประวัติศาสตร์และศาสนา เช่นความเชื่อในความศักดิ์สิทธิ์ของศีรษะและความไม่บริสุทธิ์ของเท้า ดังนั้น ความสำคัญของผลงานนี้จึงไม่เพียงเป็นการเคารพในวัฒนธรรมทั้งสอง แต่ยังรวมถึงการสำรวจทิวทัศน์รอบเมืองกรุงเทพมหานครอีกด้วย

Julien Spiewak

ร่าง ร่วม สมัย

พิธีเปิดนิทรรศการ: วันที่ 9 มกราคม 2568 ตั้งแต่เวลา 18.00 น. ณ โชว เฮง ไล่, ตลาดน้อย

ระยะเวลานิทรรศการที่ โชว เฮง ไล่: วันที่ 9 ถึง 26 มกราคม 2568

ระยะเวลานิทรรศการที่ West Eden Gallery: วันที่ 6 กุมภาพันธ์ ถึง 9 มีนาคม 2568

West Eden Gallery, 45/2 ซอยสุขุมวิท 31

สอบถามข้อมูล

กร คาร์วะ

contact@westedenbkk.com

LINE: @westedenbkk

Th: 082-112-4421

Julien Spiewak

b. 1984

French

Julien Spiewak graduated with a Master's degree in photography, lives and works in Paris. He is a photographer and researcher who questions the relationship of the photographic image with the human body as an artistic expression. Since 2005, he has produced a series entitled *Corps de style*, initially working with private collections, then in museums. He introduces fragments of naked bodies inside these places. He has carried out this artistic project in the Prince's Palace of Monaco, the Museum of Hunting and Nature in Paris, the Doria Pamphilj Palace in Rome, and at the Ariana Museum in Geneva among many other locations. The artist produced a series of photographs in Thailand in 2024. He took photographs at Wat Suwannaram Ratchaworawihan, Siri Sala Private Thai Villa and So Heng Tai. His works are placed in many public and private collections including the Paris Musées, the Arario Museum in Seoul, the Museu de Arte do Rio in Rio de Janeiro, etc. He is represented by NM Contemporary Gallery in Monaco, Espace_L Gallery in Geneva, Alvaro Alcázar Gallery in Madrid, and West Eden Gallery in Bangkok.



Julien Spiewak สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทด้านการถ่ายภาพ โดยอาศัยและทำงานอยู่ในกรุงปารีส เขาเป็นช่างภาพที่ค้นหาความสัมพันธ์ระหว่างภาพถ่ายกับร่างกายของมนุษย์และแสดงออกมาผ่านผลงานศิลปะ ตั้งแต่ปี 2005 เขาได้ผลิตชุดผลงานที่มีชื่อว่า “Corps de Style” ซึ่งเริ่มต้นจากการทำงานร่วมกับคอลเล็กชันส่วนตัวและพิพิธภัณฑ์ศิลปะต่างๆ เขาได้นำร่างกายอันเปลือยเปล่าของมนุษย์มาใช้ผสมผสานกับสถานที่เหล่านี้ ผลงานศิลปะของเขาได้รับการจัดแสดงที่พระราชวัง Prince's Palace of Monaco, พิพิธภัณฑ์การล่าสัตว์และธรรมชาติในปารีส, พระราชวัง Doria Pamphilj ในโรม, Ariana Museum ในเจนีวา รวมไปถึงสถานที่อื่นๆ อีกมากมาย นอกจากนี้ ผลงานของเขายังถูกเก็บสะสมอยู่ในคอลเล็กชันสาธารณะและส่วนตัวอีกหลายแห่ง เช่น Paris Musées, Arario Museum ในกรุงโซล และ Museu de Arte do Rio ในรีโอเดจาเนโร เป็นต้น ปัจจุบัน เขาได้รับการนำเสนอโดยแกลเลอรีชั้นนำในหลากหลายประเทศ ตั้งแต่ NM Contemporary Gallery ในโมนาโก, Espace_L Gallery ในเจนีวา, Alvaro Alcázar Gallery ในมาดริด และ West Eden Gallery ในกรุงเทพมหานคร